

PRZEGLĄD.

Monarchya Austriacka. — Anglia. — Francya. — Włochy. — Niemce. — Prusy. — Rosya. — Grecya. — Turcya. — Wiadomości handlowe.

Monarchya Austriacka. Sprawy krajowe.

(Litogr. „koresp. austr.“ o zaprojektowanym kongresie sławiańskim w Pradze.)

Wiedeń, 12. sierpnia. Z wielu stron a mianowicie z Pragi chcianoby przyspieszyć kongres sławiański w Zagrabiu, którego wyraźnym celem ma być obmyślenie wspólnej mowy piśmiennej dla wszystkich Sławian monarchyi austriackiej, a jak potąd słyhać, chcą promotorowie tego zboru przyznać pierwszeństwo w tej mierze językowi rosyjskiemu.

Przypuściwszy nawet, że kongres trzymałby się bezwarunkowo i ściśle stanowiska literackiego i uchylał się od wszelkiej polityki, nie chcą przywołać w pamięć wspomnień okrzykanego kongresu Pragskiego z roku 1848; mimo to jednak zamiar ten uznajemy za niepraktyczny. U wszystkich narodów świata tworzy się język piśmienny tylko przez wielkie i epokę stanowiące wypadki. Do utworzenia piśmiennego języka niemieckiego potrzeba było elektrycznej iskry reformacji. Wcale niedostateczną zdaje się być rzeczą zalecać jaki język piśmienny, gdyż najusiłniejsze nawet zalecenie nie zdoła skłonić ludzi ukształconych do jego przyjęcia, a cóż dopiero mówić o ludzie? Co tak ściśle jak mowa zespala się z najdrobniejszymi właściwościami i najdroższymi każdemu narodowi zwyczajami, tego ani ustawa ani żaden ukaz stowarzyszenia literackiego przeistoczyć nie zdoła. To też zdaje się nam, że przez dowolne wprowadzenie nowych form języka do istniejącej już literatury i ogólnego rozwoju jakiegobądź narodu, sprawionoby w nich tylko zamieszanie i zniszczenie. Gdy jedni skłonią się do nowości, a większa część pozostanie przy dawnym, w takim razie upada śród sporów o formy prawdziwe i żywe interesowanie się oświatą i literackim postępem.

Całkiem zaś nie stosownym i niepraktycznym zdają się nam być wybór języka rosyjskiego, a przyczyn w tym względzie nie trzeba szukać daleko. Dość tylko nadmienić, że języka rosyjskiego nie używa żaden szczepek sławiański w całej Austrii, i że w tym projekcie ukrywa się demonstracya, która nie powinna być liczyć na przychyłność i poparcie.

(Lit. kor. austr.)

(Wiadomości potoczne z Wiednia.)

Wiedeń, 12. sierpnia. Jego Mość król wirtenberski opuści Wenecyę jeszcze w ciągu tego miesiąca i jadąc z powrotem do kraju wstąpi także do Ischl.

— Lekarzom polowym oznajmiono przez krajowe komendy wojskowe, że udzielane im w ostatnich latach dodatki i inne gratyfikacye zostały już zniesione.

— Oprócz traktatu handlowego, który Sardynia chce zawrzeć z Austrią, toczą się także układy względem zawarcia traktatu kolei żelaznych. Kolej sardyńska ma iść z Turynu do Medyolanu, a względem przyłączenia jej ma nastąpić osobna narada.

— Z Mnichowa piszą, że Jego Mość król bawarski wyprawił do Jego ces. Mości bardzo pochlebne zaproszenie do odwiedzenia Mnichowa, co też Jego ces. Mość, jak słyhać, w późnej jesieni uczynić przyobiecał.

— Dla uzupełnienia organizacyi pogranicza wojskowego oczekują tu także ustawy handlowej i rękodzielniczej dla tej prowincyi, w której zostały zatrzymane wszystkie w Austrii obowiązujące normy o ile zgadzają się z właściwością i celem tego instytutu wojskowego. Dotychczasowe ograniczenia mieszkańców pogranicznych pod względem handlu i rękodzieł zostały całkiem zniesione, i każdemu granicznarzewi wolno teraz równie jak innym obywatelom państwa, poświęcić się tej lub owej gałęzi przemysłu. Tylko handel kramarski ma być niedozwolony.

(Lloyd)

— Kroackie towarzystwo agronomiczne podało petycyę do ministerium spraw wewnętrznych, w której ze względu na niedostateczność ustaw komunalnych w Kroacji uprasza o regulacyę tych stosunków, zwłaszcza że tylko przy dobrych instytutach komunalnych układają się pomyślnie tak interesa publicznej administracyi, jak niemniej utrwała się dobry byt materyalny kraju, i przychodzi do należytego rozwoju cywilno-jurydycznych stosunków. Bez tej najpierwszej i koniecznej podstawy trudno byłoby uregulować stosunki pieniężne, urządzić i wprowadzić porządną kataster i połączone z tém równy rozkład publicznych ciężarów.

(Lit. kor. austr.)

(Kurs wiedeński z 14. sierpnia 1851.)

Obligacye długi państwa 5% — 97¹/₈; 4¹/₂% — 84¹/₈; 4% — —. 4% z r. 1850 —; 2¹/₂% —; wylosowane 4% —. Losy z r. 1834 — —; z roku 1839 — —. Wied. miejsko bank. 2¹/₂% —. Akcy bankowe 1230¹/₂. Akcy kolei północ. 1515. Głognickiej kolei żelaznej —. Odenburskie —. Rudwejskie —. Dunajskiej żeglugi parow. 598. Lloyd —.

Anglia.

Powtórnie widzimy się być spowodowani zwrócić uwagę naszą na jedno posiedzenie angielskiej izby niższej, mianowicie na ostatnie posiedzenie z dnia 8go sierpnia, po którym bezpośrednio nastąpiło odroczenie parlamentu.

Dostatecznie znana jest światu ulubiona gra interpelacyi. Są takie, których celem jest wprowadzić ministerium w kłopot i wybadać z niego pewne potąd niewyjawione zeznania i deklaracye. Ale są także interpelacye innego rodzaju chętnie widziane a nawet częstokroć potajemnie naprzód umówione, które ministerstwu pożądaną nastroczają sposobność wynurzyć poniekąd uroczyście swoje zdanie o pojedynczych kwestyach wewnętrznej i zewnętrznej polityki.

Do tej kategorii zdają się należeć interpelacye wniesione w izbie niższej względem stosunków włoskich.

Lord Palmerston nie miał wcale potrzeby zapewniać, że zachowanie się mocarstw północnych niewzbudza w nim obawy o niepodległość królestwa Sardynii. Rzeczono mocarstwa dalekie są od wszelkich agresywnych zamiarów przeciw jakiemukolwiek państwu; ich polityka oparta jest na zasadach czysto konserwacyjnych, obcą jest dla nich polityka nadużyć. Nigdy nienaśladowałyby postępowania, jakie potężna Wielka Brytania w zeszłym roku zachowała względem stonkowo słabiej Grecyi, i właśnie dlatego, że tak wysoce cenią niepodległość i nietykalność każdego państwa, niezniosą tego aby względem nich zaniedbywano tę zasadę niezbędną do istnienia uporządkowanych internacjonalnych stosunków.

Pochwały hojnie dawane piemontkiemu życiu konstytucyjnemu nie mogą nas dziwić. Nagromadzonych jest w tym kraju tyle żywiołów fermentacyi, a tak mało sił do oporu, że tamtejszy stan polityczny słusznie wzbudza sympatyę szanownego lorda. Oświadczył też wyraźnie, że się spodziewa, iż stosunki sardyńskie służyć będą za wzór reszcie Włoch, czyli innymi słowami, angielski minister tuszy sobie, że się pożar Sardynii rozszerzy na cały półwysep.

Stosunki zaś Neapolu doznały zupełnej nagany szanownego lorda. Ma on za złe królowi neapolitańskiemu, że się z taką energią opiera długoletniemu systemowi gabinetu angielskiego, który wszelkimi środkami mieszania się i poduszczania z zewnątrz usiłuje obalić tron neapolitański i popierać rewolucyę mianowicie w Sycylii. Inne zaś mocarstwo morskie, mianowicie Francya, mają wszelki powód być wdzięcznemi królowi neapolitańskiemu za jego wytrwałość i determinacyę. Gdyby kiedy królowi neapolitańskiemu zabrakło siły utrzymać panowanie nad Sycylią, natędy przeszłyby kłopoty rządu neapolitańskiego na te mocarstwa, mianowicie na Francyę, albowiem nie mogłaby dla własnego bezpieczeństwa swego nigdy dopuścić, aby Sycylia zupełnie popadła w panowanie angielskie; a do tego przecież zmierzają właściciele wszystkie te zabiegi i radykalne frazesy.

Odpowiedzialność za cierpienia więźniów politycznych spada głównie na tych, którzy rewolucyę podniecają, zmuszając rząd neapolitański do systemu surowości ku własnemu utrzymaniu.

Niebardzo szczęśliwym wydaje nam się zresztą pomysł obnoszenia poniekąd z urzędu po obcych dworach literackiego płodu człowieka prywatnego, którego osobiste zapatrywanie się przecież niepodobna uważać za normę w postępowaniu politycznym.

Należy przecież suponować, że każdy dwór za pomocą relacyi swego ambasadora jest w stanie utworzyć sobie dokładny obraz obnosnego państwa. Płody literackie mają stosownie miejsce na targowicy książek, a jeżeli w wysokim stopniu zwracają na siebie uwagę, tedy niepotrzebują zaiste reklamacyi dyplomatycznej, aby je czytano.

Gdyby się rekryminacye na co przydały, toby zaiste nieprzyzło z trudnością rządowi neapolitańskiemu odpłacić wet za wet. Skreślenie czynności angielskich w Grecyi, na wyspie Ceylon, na wyspach jońskich i w Irlandyi wyrównywałoby zapewne wrażeniu wywołanemu przez pismo pana Gladstone.

W ogóle widzimy z toku interpelacyi tak w mowie będących jak i dawniejszych, że lord Palmerston niezmielił swojej polityki. Na wszystkie żywioły przeciwnie kontynentalnemu porządkowi rzeczy zapatruje się on okiem sympatyi. Zapewnia wprawdzie, że się nie chce mieszać w wewnętrzną politykę mocarstw, ale nie rozważa, że słowo wyrzeczone przez ministra angielskiego na posiedzeniu parlamentu dostatecznym jest do poruszenia ruchomych fal na morzu e-

pinii publicznej. Nieobawiamy się wprowadzić bezpośredniego niebezpieczeństwa dla spokojności Włoch. Liczymy na wyrozumiałość wszystkich rozsądnych na półwyspie. Liczymy na wspólny udział posiadających, którzy niechęć narazić siebie i swoją egzystencję niemoga zawierać sojuszu z Mazzinim i jego spółnikami. Ale niezapoznajemy, że właśnie tam jest mnóstwo głów zapamiętałych, które wbrew wszystkim rzeczywistym stosunkom łatwo nakłonić się dadzą do najnierozważniejszych czynów. Nigdy niebyło nieszczęśliwszej pory do zbrojnego powstania we Włoszech jak teraz. Ale każde słowo schlebiające namiętnościom i podniecające niechęć partyi radykalnej przeciw istniejącym stosunkom, jest zawsze niebezpiecznym, a kto je lekkomyślnie głosi, ściągają na siebie ciężką odpowiedzialność. (Lit. kor. austr.)

(Rozprawy w izbie wyższej. — Posiedzenie izby niższej.)

Londyn, 7. sierpnia. Na przedwczorajszym posiedzeniu izby wyższej zaproponował Lord *Monteagle* drugie odczytanie swego przedłożonego dniem przedtem bilu dla uchylecia wszelkiej wątpliwości w takich wypadkach, do których bil względem tytułów zastosowany być nie może. Przytem napomknął wnioskodawca, że bil ten jest tylko modyfikacją zaproponowanej przez niego klauzuli na naradzie wydziałowej i że go przedkłada w tym zamiarze spokojnym, aby zapobiedz niektórym pozałowaniom godnym skutkiem nowej ustawy. — Lord *Landsdowne* i lord kanclerz zbijali ten wniosek, mianowicie ostatni zarzucał, że bil lorda *Monteagle* mógłby dla składu swego tylko nowe wywołać wątpliwości i dwuznaczności, i odpowiedział na zapytanie hrabi *St. Germans* dla zaspokojenia jego, że żaden akt biskupi czysto-duchownej natury nie może być uważany i ścigany jako nadwężenie bilu tytułowego. Poprawkę lorda *Landsdowne*, żądającą odrzucenia bilu lorda *Monteagle*, przyjęto potem bez głosowania. Wczoraj odbyła izba wyższa bardzo krótkie posiedzenie poranne, na którem odczytano po raz trzeci i przyjęto dwa projekta do ustaw względem osiedleń w Nowej Zelandyi i władzy policyjnej w Irlandyi. Hrabia *Hardwicke* przedłożył na tém posiedzeniu petycję właścicieli okrętów z *Scarborough* (miasteczka zamieszkanego przez protekcyonistów) przeciw reformie ustawy nawigacyjnej.

— Izba niższa zebrała się przedwczoraj o 12tej w południe i uradziła znów kilka punktów bilu dla zmodyfikowania ustawy patentowej. 14sta klauzula postanawia, aby egzaminatorowie od czasu do czasu przekonywali się o nowości i pożyteczności tych wynalazków, które mają być patentowane. P. *Muntz* proponował, aby wymazać słowo „pożyteczność“, bo o tém sędzić ma publiczność, a żaden trybunał niema ani prawa ani uzdolnienia opiekować się publicznością i przepisywać jej, co ma uważać za pożyteczne lub nie. Jeneralny prokurator popierał to zdanie, a p. *Ricardo* zbił je. Mocya przeszła 48 głosami przeciw 1. Na posiedzeniu wieczornym, które się zaczęło o godzinie 5tej, złożył p. *G. F. Young* petycję jakiegoś towarzystwa *Chartystów*, uzalających się na to, że „ów spiszek dla zniżenia nagrody robotników, zowiący się fałszywie *wolnym handlem*“, pozbawia ich wszelkiego zarobku, a że przytém wszystkim niemają ani zastępcy w izbie, ani innych legalnych środków dla zaradzenia swemu niedostatkowi, więc muszą upraszać izbę jak najusilniej o przyjęcie 5 punktów konstytucyi, (pomiedzy któremi figurują także powszechne prawo wyboru). P. *Young* złożył wspomnioną petycję z tą uwagą, że chociaż *Chartyści* stają się czasami *Protekeyonistami*, to przecież on będąc *protekeyonistą*, nie może stać się *chartystą* dlatego. Przed samém zamknięciem posiedzenia, które upłynęło na sporach względem pierwszeństwa rozmaitych niezafatwionych bilów, nastąpiła jeszcze interpelacya. Pan *Urquhart* bowiem, odwołując się do odbytej właśnie dyskusyi, utrzymywał, że izba ma zanadto wiele do czynienia, aby mogła zajmować się rządzeniem państw zagranicznych. I dlatego chciałby on się zapytać szanownego lorda kierującego sprawami zagranicznymi, czy nieraczyliby złożyć na stole izby wszelkie korespondencye ściągające się do owych rad pożytecznych, które rząd otomański w sprawach swej własnej polityki wewnętrznej otrzymuje z Londynu. Powodem do tej interpelacyi jest fakt niezaprzeczony, że państwem tureckim nierządzi nikt inny tylko lord *Palmerston*. Lord *Palmerston* ubolewał, że nie może służyć szanownemu interpelantowi. Rozumie się samo przez się, że korespondencye takiego rodzaju pomiedzy dwoma rządami tylko w największem zaufaniu się prowadzą i tylko pod wzajemnym warunkiem, aby niezdradzano zaufania i nierobiono je przedmiotem dyskusyi publicznej. Wkrótce potem zamknięto posiedzenie. (G.Pr.)

(Posiedzenie izby niższej z dnia 7. sierpnia.)

Londyn, 8. sierpnia. Na wczorajszym posiedzeniu izby niższej mówił jenerał *de Lacy Evans* o stosunku Sardynii do mocarstw północnych i zapytał w końcu, czyli Anglia i Francya są zdecydowane stanąć w spólnej obronie tego kraju i jego konstytucyi. Następnie interpelował względem stosunków neapolitańskich, gdzie religia, cywilizacya i mnóstwo innych rzeczy, które szanowny jenerał dodał, deptane są nogami it.p. Mr. *B. Cochrane* wezwał interpelującego do porządku, oświadczyając, że obelgi miotane na oba państwa przeciwne są porządkowi, jeżeli nad nimi niewolne dyskutować. — Rzecznik: Ale wolno stawić kwestyę. — Sir *de L. Evans* zapytał potem o instrukcye reprezentanta angielskiego w Neapolu. — Lord *Palmerston*: Nic dotychczas niemogło w rządzie angielskim wzbudzić obawy o niezawisłość Sardynii, a w sposób w jaki król i lud Sardynii przestrzega konstytucyę, wzbudza nadzieję, że Sardynia i nadal nieprzestanie dawać przykładu dobrego rządu, co przynosi wielki zaszczyt ludowi i panującemu. Względem Neapolu mogę powiedzieć,

że rząd Jej królewskiej Mości równie jak wszyscy znakomici mężowie stanu w Anglii — którzy, jak sędzę, wszyscy czytali dzieło pana *Gladstone* — z ubolewaniem słyszę o potwierdzeniu dawniejszych wiadomości o nieszczęsnych stosunkach królestwa neapolitańskiego. — (Słuchajcie, słuchajcie!) Rząd angielski niemógł jednak uważać za swój obowiązek robić rządowi neapolitańskiemu formalne przedstawienia w sprawie obchodzącej jego wewnętrzną politykę. Ale poczytałem sobie za obowiązek przesłać dzieło pana *Gladstone* — (tu następują pochwały tego dzieła) — naszym pełnomocnym ministrom na rozmaitych dworach europejskich, z poleceniem aby każdemu rządowi doręczyli po jednym egzemplarzu; spodziewam się bowiem, że tym sposobem niejeden gabinet ujrzy się spowodowanym do użycia swego wpływu w interesie ludzkości. (Okłaski.) (To samo potrafi także i kongres pokoju! odezwał się jeden z członków.)

Na zapytanie lorda *D. Stuart*, czyli rząd zechce rozporządzić, aby osobna komisya rozpoznała, w jaki sposób wydawane zostają pieniądze, które Anglia, Rosya i Francya co roku na rachunek Grecyi wypłacają.

Lord *Palmerston*: Według pierwotnego traktatu mocarstw miano z pierwszych sum greckiego dochodu państwa spłacić procenta a potem użyć je na zredukowanie angielskiego długu państwa. Rząd grecki jednak zaniedbał od samego początku ten obowiązek wkładając tym sposobem na trzy gwarantujące mocarstwa ciężar płacenia rocznych procentów (na Anglię przypada rocznie 40,000 L.). Wszystkie noty między Anglią, Francją i Rosją niepociągły dotychczas za sobą żadnego skutku. Rząd grecki wymawia się niemożnością płacenia; źródło zaś tej insolwencyi leży w złej administracyi, w trwonieniu dochodów i w usiłowaniu, aby wyminąć wymuszoną w r. 1832 przez lud grecki konstytucyę i przełamać ją poczęści środkami, które smutny wpływ wywierają na finanse kraju. Zdarzenia roku zeszłego niedozwoliły rządowi angielskiemu szukać bezpośredniej ugody z Grecją. Lord *Palmerston* uważa jednak za rzecz potrzebną znieść się w tej sprawie z Francją i Rosją, aby wspólnie z nimi wzbudzić w rządzie greckim uczucie słuszności i sprawiedliwości.

(Lloyd.)

(Ceremonia odroczenia parlamentu. — Mowa Jej Mości królowy.)

Londyn, 8. sierpnia. Dziś po 2. godzinie z południa odbyła się ceremonia odroczenia. Królowa odczytała następującą mowę: „Mości Panowie! Miło mi uwolnić Was od obecności w parlamencie i dziękuję Wam za pilność z jakąście dopełnili Waszego obowiązku. Znajduję się ciągle w najprzyjaźniejszych stosunkach do obcych mocarstw. Miło mi iż mogę Wam powinszować bardzo znacznego zmniejszenia afrykańskiego i brazylijskiego handlu niewolnikami. Usiłowania moich eskader na wybrzeżach Afryki i Brazylii, wsparte czujnością francuskich i amerykańskich okrętów i spółdziałaniem rządu brazylijskiego przywiodły głównie do tego rezultatu. Mości Panowie izby niższej! Dziękuję Wam za gotowość z którąście wotowali sumy potrzebne na służbę publiczną roku bieżącego. Mości Panowie! Zaspokajającem jest widzieć, że mimo wielkich redukcji podatków, dochodu roku zeszłego znacznie przewyższają wydatek publiczny, tak żeście zdołali uwolnić mój lud od podatku, który ograniczał używanie światła i powietrza w ich mieszkaniach. Tuszę sobie, że ten akt wraz z przyszłemi podobnego rodzaju przyczyni się do zdrowia i wygody moich poddanych. Dziękuję panom za Ich wytrwałość w obradowaniu nad środkiem ku zapobieżeniu nieprzyzwoitemu przyjmowaniu duchownych przez obce mocarstwa nadawanych tytułów, i zato żeście zarazem utrzymali zasadę wolności religijnej. Uwaga którąście zwrócili na sądownictwo, wywrze zapewne wpływ dobroczynny i powieździe do dalszych postępów. Pocieszającem było dla mnie przy sposobności, która wielu cudzoziemców sprowadziła do kraju, postrzedz powszechnie panującego ducha uprzejmości miłości bliźniego. Usilnem mojem dążeniem jest popierać pielęgnowanie owych kunsztów między narodami, które pokój żywi, a które ze swojej strony pokój utrzymują. Zamykając to posiedzenie uznaję z uczucia wdzięczności ku Bogu, lojalne poszanowanie prawa, którem lud mój jest przejęty. Taki duch jest najpewniejszą rękoiem postępu i trwałości naszych wolnych instytucyi.“

(Lloyd.)

Francya.

(Posiedzenie zgromadzenia narodowego z d. 8. sierpnia.)

Paryż, 8. sierpnia. Dzisiejsze posiedzenie rozpoczęło się jak zwykle, złożeniem petycji. Potem odczytał prezydujący, wiceprezydent *Lacrosse*, pismo dyrektora jednego z tutejszych towarzystw asekuracyjnych, upraszając o pozwolenie przyaresztowania za długi reprezentanta *Ney de la Moskowa*. Prezydujący odesłał tę prośbę wedle zwyczaju pod rozpoznanie oddziałów zgromadzenia narodowego na najbliższem ich posiedzeniu. Z porządku dziennego nastąpiła potem dyskusya nad petycją mieszkańców z *Clamecy*, w departamencie *Nièvre*, uzalających się na wydalenie zamieszkałego pośród nich od 16stu lat rzemieślnika piemontkiego, nazwiskiem *Cérale* z terytorium francuskiego. Sprawozdawca *Roux Carbonnel* nazwał środek ten nietylko legalnym, ponieważ ustawa o cudzoziemcach z 3go grudnia 1849 nadaje rządowi prawo wydalać cudzoziemców, zagrażających spokojowi publicznemu, bezwarunkowo za granice państwa, ale i sprawiedliwym oraz, ponieważ wspomniony cudzoziemiec był jednym z najczynniejszych agentów demagogicznej propagandy europejskiej w departamencie *Nièvre*. Zdanie to potwierdził także minister spraw wewnętrznych *Leond Faucher* i dodał do tego jeszcze, że ów piemontczyk *Cérale* jeździł potajemnie do Paryża, aby przywozić z tamąd buletyny „wydziału oporu“ i rozdawać w departamencie *Nièvre*. Po-

